

22 MARS 2006

Loi relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers

(Moniteur belge, 28 avril 2006)

(Chambre Doc 51 0760, Sénat 3-377)

(Coordination officieuse)

Dernière mise à jour :

Loi du 2 mai 2019

(MB 21 mai 2019)

(Chambre Doc 54 3624)

Conformément à l'article 331, alinéa 1er de l'arrêté royal du 3 mars 2011 (Moniteur belge, 9 mars 2011) les mots "la Commission bancaire, financière et des assurances" et le mot "CBFA" sont remplacés respectivement par les mots "l'Autorité des services et marchés financiers" et le mot "FSMA".

CHAPITRE I^{er}

Objet - Champ d'application - Définitions

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi fixe les règles d'accès à l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, ainsi que l'exercice de cette activité, l'offre de services bancaires et de services d'investissement par des entreprises réglementées, l'information à fournir au public lors de l'exercice de ces activités, ainsi que le contrôle du respect de ces dispositions et des dispositions des arrêtés et règlements pris en vue de son exécution.

22 MAART 2006

Wet betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten

(Belgisch Staatsblad, 28 april 2006)

(Kamer Doc 51 0760, Senaat 3-377)

(Officieuze coördinatie)

Laatste update :

Wet van 2 mei 2019

(BS 21 mei 2019)

(Kamer Doc 54 3624)

Overeenkomstig artikel 331, eerste lid van het koninklijk besluit van 3 maart 2011 (Belgisch Staatsblad, 9 maart 2011) worden de woorden "Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen" en het woord "CBFA" respectievelijk vervangen door de woorden "Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten" en het woord "FSMA".

HOOFDSTUK I

Doel - Toepassingsgebied - Definities

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet regelt de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, het aanbieden van bank- en beleggingsdiensten door gereguleerde ondernemingen, de informatie die aan het publiek dient te worden verstrekt bij de uitoefening van die werkzaamheden, alsook het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Art. 3

La présente loi est applicable aux intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et aux entreprises réglementées qui opèrent ou qui ont l'intention d'opérer en Belgique.

Art. 4

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :

1° "intermédiation en services bancaires et en services d'investissement" : les activités qui consistent à mettre en contact des épargnants et des investisseurs, d'une part, et des entreprises réglementées, d'autre part, y compris la promotion visant à mettre sur pied, pour compte d'une entreprise réglementée, un ou plusieurs des services bancaires et des services d'investissement suivants :

a) la réception de dépôts ou d'autres fonds remboursables, [au sens de l'article 4, 1), de la [loi du 25 avril 2014]];]

1°, a) modifié par l'article 86, 1° de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014 et par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

[b) les services et activités d'investissement au sens de l'article 2, 1°, 1, 5 et 7 de la loi du 25 octobre 2016]

1°, b) remplacé par l'article 136, 1° de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

[c) la présentation de parts d'organismes de placement collectif publics, tels que définis à l'article 3, 2° de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement ou, selon le cas, à l'article 3, 4° de la loi sur les organismes de placement collectif alternatifs et leurs gestionnaires, de quelque manière que ce soit, en vue d'inciter le client ou le client potentiel à les acheter ou à les souscrire;]

Art. 3

Deze wet is van toepassing op de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de gereglementeerde ondernemingen, die in België werkzaam zijn of beogen te zijn.

Art. 4

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1° "bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten" : de werkzaamheden die bestaan in het met mekaar in contact brengen van spaarders en beleggers enerzijds en gereglementeerde ondernemingen anderzijds, met inbegrip van de promotie, met het oog op het tot stand brengen voor rekening van een gereglementeerde onderneming van een of meerdere van de volgende banken beleggingsdiensten :

a) het in ontvangst nemen van deposito's en andere terugbetaalbare gelden, [in de zin van artikel 4, 1), van de [wet van 25 april 2014]];]

1°, a) gewijzigd bij artikel 86, 1° van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014 en bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

[b) de beleggingsdiensten en activiteiten in de zin van artikel 2, 1°, 1, 5 en 7 van de wet van 25 oktober 2016 "]

1°, b) vervangen bij artikel 136, 1° van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

[c) de voorstelling van rechten van deelneming van openbare instellingen voor collectieve belegging, als gedefinieerd in artikel 3, 2°, van de wet over het collectief beheer van beleggingsportefeuilles of, naargelang van het geval, artikel 3, 4°, van de wet betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, op welke wijze ook, om de cliënt of de potentiële cliënt ertoe aan te zetten die effecten te kopen of erop in te schrijven;]

1°, c) remplacé par l'article 403, 1° de la loi du 19 avril 2014 - MB 17 juin 2014

d) les opérations de capitalisation au sens de l'arrêté royal sur les sociétés de capitalisation; ne sont pas considérées comme des activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, les activités exercées directement par une entreprise réglementée, pour lesquelles celle-ci a reçu une autorisation en application de la [loi du 25 avril 2014], de la loi sur les entreprises d'investissement, de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement [...] [ou de la loi sur les OPCA et leurs gestionnaires];

1°, d) modifié par l'article 403, 2° et 3° de la loi du 19 avril 2014 - MB 17 juin 2014 et par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

2° "intermédiaire en services bancaires et d'investissement" : toute personne morale ou toute personne physique ayant la qualité de travailleur indépendant au sens de la législation sociale, qui exerce ou entend exercer, même à titre occasionnel, des activités d'intermédiation en services bancaires et d'investissement;

3° "agent en services bancaires et d'investissement" : l'intermédiaire en services bancaires et d'investissement qui agit au nom et pour le compte d'une seule entreprise réglementée;

4° "courtier en services bancaires et d'investissement" : l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui n'est pas un agent en services bancaires et en services d'investissement et qui ne se trouve pas, pour ce qui est du choix de l'entreprise réglementée, dans un lien durable avec une ou plusieurs de ces entreprises;

5° "entreprise réglementée" : un établissement de crédit tel que défini [à l'article 1^{er}, § 3, de la [loi du 25 avril 2014]]; une entreprise d'investissement telle que définie à [l'article 3 de la loi du 25 octobre 2016]; une société de gestion d'organismes de placement collectif et un organisme de placement collectif, tels que définis respectivement [aux articles 3, 1° et 3, 12°] de la loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement; [...] [ou un gestionnaire ou un

1°, c) vervangen bij artikel 403, 1° van de wet van 19 april 2014 - BS 17 juni 2014

d) de kapitalisatieverrichtingen in de zin van het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen; worden niet als bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten beschouwd, de werkzaamheden rechtstreeks uitgeoefend door een gereglementeerde onderneming, waarvoor zij een vergunning heeft gekregen overeenkomstig de [wet van 25 april 2014], de wet op de beleggingsondernemingen, de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles [...] [of de wet betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders];

1°, d) gewijzigd bij artikel 403, 2° en 3° van de wet van 19 april 2014 - BS 17 juni 2014 en bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

2° "de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten" : elke rechtspersoon of elke natuurlijke persoon werkzaam als zelfstandige in de zin van de sociale wetgeving, die, zelfs occasioneel, werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefent of wil uitoefenen;

3° "agent in bank- en beleggingsdiensten" : de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die handelt in naam en voor rekening van één enkele gereglementeerde onderneming;

4° "makelaar in bank- en beleggingsdiensten": de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die geen agent in bank- en beleggingsdiensten is, en in de keuze van de gereglementeerde onderneming niet gebonden is ingevolge een vaste band met één of meerdere van deze ondernemingen;

5° "gereglementeerde onderneming" : een kredietinstelling als gedefinieerd [in artikel 1, § 3, van de [wet van 25 april 2014]]; een beleggingsonderneming als gedefinieerd in [artikel 3 van de wet van 25 oktober 2016]; een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging en een instelling voor collectieve belegging, als gedefinieerd in, respectievelijk, [artikel 3, 1° en artikel 3, 12°] van de

OPCA, tels que définis respectivement aux articles 3, 13° et 3, 2° de la loi sur les organismes de placement collectif alternatifs et leurs gestionnaires] [ou une plateforme de financement alternatif qui preste des services d'investissement;]

5° modifié par l'article 86, 2° de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014, par l'article 403, 4°, 5° et 6° de la loi du 19 avril 2014 - MB 17 juin 2014, par l'article 135 et 136, 2° de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016 et par l'article 129 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

6° "autorité compétente" : l'autorité ou les autorités chargée(s) de tout ou partie de l'application et du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution;

[7° loi du 25 avril 2014: la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse];

7° remplacé par l'article 136, 3° de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

8° "loi sur les assurances" : [la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances];

8° modifié par l'article 140, a) de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

[9° loi du 25 octobre 2016 : "la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement];

9° remplacé par l'article 136, 4° de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

10° "loi relative à la surveillance du secteur financier": la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

wet collectief beheer beleggingsportefeuilles; [...] [of een beheerder of een AICB, als respectievelijk gedefinieerd in de artikelen 3, 13°, en 3, 2° van de wet betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders] [of een alternatieve-financieringsplatform die beleggingsdiensten verleent;]

5° gewijzigd bij artikel 86, 2° van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014, bij artikel 403, 4°, 5° en 6° van de wet van 19 april 2014 - BS 17 juni 2014, bij artikel 135 en 136, 2° van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016 en bij artikel 129 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

6° "bevoegde autoriteit" : de autoriteit of autoriteiten belast met de gehele of gedeeltelijke toepassing en toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen;

[7° wet van 25 april 2014: wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen];

7° vervangen bij artikel 136, 3° van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

8° "de verzekeringswet" : [de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen];

8° gewijzigd bij artikel 140, a) van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

[9° wet van 25 oktober 2016: wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies];

9° vervangen bij artikel 136, 4° van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

10° "de wet betreffende het toezicht op de financiële sector" : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

11° "loi sur la gestion collective de portefeuilles d'investissement" : la [loi du 3 août 2014 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances];

11° modifié par l'article 403, 8° de la loi du 19 avril 2014 - MB 17 juin 2014

[12° "loi sur les organismes de placement collectif alternatifs et leurs gestionnaires" : la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires;]

12° remplacé par l'article 403, 9° de la loi du 19 avril 2014 - MB 17 juin 2014

[13° "directive 2014/65/UE" : la directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant la directive 2002/92/CE et la directive 2011/61/UE ;]

13° remplacé par l'article 140, b) de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

14° "FSMA" : l'Autorité des services et marchés financiers;

15° "organisme indépendant" : l'organisme indépendant visé par la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base.

CHAPITRE II.

Conditions d'inscription et d'exercice

Section 1^{re}.

Dispositions générales

Art. 5

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer en Belgique l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement s'il n'est inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement que tient l'autorité compétente. [L'activité d'agent lié au sens de la

11° "de wet collectief beheer beleggingsportefeuilles" : de [wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen];

11° gewijzigd bij artikel 403, 8° van de wet van 19 april 2014 - BS 17 juni 2014

[12° "de wet betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders": de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders;]

12° vervangen bij artikel 403, 9° van de wet van 19 april 2014 - BS 17 juni 2014

[13° "richtlijn 2014/65/EU": de richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van richtlijn 2002/92/EG en richtlijn 2011/61/EU;]

13° vervangen bij artikel 140, b) van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

14° "FSMA" : Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten;

15° "onafhankelijk orgaan" : het onafhankelijk orgaan bedoeld in de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst.

HOOFDSTUK II.

Inschrijvings- en bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden

Afdeling 1.

Algemene bepalingen

Art. 5

§ 1. Geen enkele persoon mag in België de activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen, zonder vooraf ingeschreven te zijn in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten dat door de bevoegde autoriteit wordt bijgehouden. [De activiteit van verbonden

directive 2014/65/UE peut toutefois être exercée, en Belgique, par des agents non établis en Belgique et inscrits dans le registre des agents liés de l'Etat membre de l'Espace économique européen dans lequel ils sont établis.]

§ 1^{er}, alinéa 1^{er} modifié par l'article 141, 1^o de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

Le registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement que tient l'autorité compétente est divisé en deux catégories : celle des "courtiers en services bancaires et en services d'investissement" et celle des "agents en services bancaires et en services d'investissement".

Un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne peut être inscrit que dans l'une des catégories précitées.

[Les entreprises d'investissement ou établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen peuvent, conformément aux dispositions de la [directive 2014/65/UE], faire appel en Belgique à des intermédiaires inscrits en application de l'alinéa 1^{er} qui agissent en leur nom et pour leur compte.

§ 1^{er}, alinéa 4 remplacé par l'article 118 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 - MB 31 mai 2007 et modifié par l'article 141, 2^o de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

[Les agents en services bancaires et en services d'investissement qui sont établis en Belgique et qui, conformément à la directive précitée, prestent des services d'investissement visés à l'article 4, 1^o, b), au nom et pour le compte d'une entreprise d'investissement ou d'un établissement de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen sont assimilés à la succursale, lorsqu'une succursale, au sens de l'article 2, 26^o, de la loi du 25 octobre 2016, a été établie en Belgique. En tout état de cause, les dispositions prévues par les articles 10, 70 à 82 de la loi du 25 octobre 2016 et par les articles 590, 592 à 600 de la loi du 25 avril 2014 sont d'application.]

agent in de zin van richtlijn 2014/65/EU kan in België evenwel worden uitgeoefend door agenten die niet in België zijn gevestigd en zijn ingeschreven in het register van de verbonden agenten in de lidstaat van de Europese Economische Ruimte waar zij gevestigd zijn.]

§ 1, 1ste lid gewijzigd bij artikel 141, 1^o van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

Het door de bevoegde autoriteit bijgehouden register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten wordt onderverdeeld in de categorieën "makelaars in bank- en beleggingsdiensten" en "agenten in bank- en beleggingsdiensten".

Een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten kan slechts in één van de voormelde categorieën worden ingeschreven.

[Onder een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorterende beleggingsondernemingen of kredietinstellingen mogen in België, overeenkomstig de bepalingen van de [richtlijn 2014/65/EU], beroep doen op met toepassing van het eerste lid ingeschreven tussenpersonen die in hun naam en voor hun rekening optreden.

§ 1, 4de lid vervangen bij artikel 118 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 - BS 31 mei 2007 en gewijzigd bij artikel 141, 2^o van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

[De in België gevestigde agenten in bank- en beleggingsdiensten die, overeenkomstig de voornoemde richtlijn, de in artikel 4, 1^o, b), bedoelde beleggingsdiensten verrichten in naam en voor rekening van een beleggingsonderneming of een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, worden gelijkgesteld met een bijkantoor wanneer in België een bijkantoor is gevestigd in de zin van artikel 2, 26) van de wet van 25 oktober 2016. In ieder geval zijn de voorschriften bepaald door de artikelen 10 en 70 tot 82 van de wet van 25 oktober 2016 en door de artikelen 590 en 592 tot 600 van de wet van 25 april 2014 van toepassing.]

§ 1^{er}, alinéa 5 inséré par l'article 118 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 - MB 31 mai 2007 et remplacé par l'article 141, 3° de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

[...]

§ 1^{er}, alinéa 6 inséré par l'article 118 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 - MB 31 mai 2007 et abrogé par l'article 130 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

§ 2. Les entreprises réglementées opérant en Belgique ne peuvent pas faire appel à un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui n'est pas inscrit conformément aux dispositions du § 1^{er}.

Si elles font quand même appel à un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui n'est pas inscrit, elles sont civilement responsables des actes posés par celui-ci dans le cadre de son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement.

Art. 6

Nul ne peut porter le titre de courtier en services bancaires et en services d'investissement ou de courtier en faisant référence à l'activité de services bancaires et/ou de services d'investissement, d'agent en services bancaires et en services d'investissement ou d'agent ou d'agent délégué, en faisant référence à l'activité de services bancaires et/ou de services d'investissement, s'il n'est pas inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, respectivement dans la catégorie "courtiers en services bancaires et en services d'investissement" et dans la catégorie "agents en services bancaires et en services d'investissement", conformément aux dispositions de l'article 5, § 1^{er}. Nul ne peut non plus porter le titre d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement s'il n'est pas inscrit, au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, dans l'une des catégories précitées, conformément aux dispositions de l'article 5, § 1^{er}.

§ 1, 5de lid ingevoegd bij artikel 118 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 - BS 31 mei 2007 en vervangen bij artikel 141, 3° van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

[...]

§ 1, 6de lid ingevoegd bij artikel 118 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 - BS 31 mei 2007 en opgeheven bij artikel 130 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

§ 2. De gereguleerde ondernemingen die in België werkzaam zijn, mogen geen beroep doen op een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten die niet is ingeschreven overeenkomstig het bepaalde bij § 1.

Indien zij niettemin beroep doen op een niet ingeschreven tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten zijn zij burgerrechtelijk aansprakelijk voor de handelingen die deze tussenpersoon verricht in het kader van zijn activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten.

Art. 6

Niemand mag de titel dragen van makelaar in banken beleggingsdiensten of van makelaar met verwijzing naar de activiteit van bank- en/of beleggingsdiensten, van agent in bank- en beleggingsdiensten of van agent of gevolmachtigd agent met verwijzing naar de activiteit van bank- en/of beleggingsdiensten, tenzij hij overeenkomstig het bepaalde bij artikel 5, § 1, is ingeschreven in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, respectievelijk, in de categorie "makelaars in bank- en beleggingsdiensten" en de categorie "agenten in bank- en beleggingsdiensten". Evenmin mag iemand de titel dragen van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, tenzij hij overeenkomstig het bepaalde bij artikel 5, § 1, in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten in een van de voormelde categorieën is ingeschreven.

Section 2

Afdeling 2

Procédure et conditions d'inscription

Procedure en voorwaarden van inschrijving

Art. 7

Art. 7

§ 1^{er}. Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, visé à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est adressée à l'autorité compétente. Dans sa demande, le candidat doit indiquer dans quelle catégorie il souhaite être inscrit.

§ 1. Elke aanvraag om inschrijving in het in artikel 5, § 1, eerste lid, bedoelde register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten wordt gericht aan de bevoegde autoriteit. In zijn aanvraag moet de kandidaat aanduiden in welke categorie hij wenst ingeschreven te worden.

Le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de l'autorité compétente, les formes et les conditions auxquelles toute demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doit satisfaire, ainsi que les modalités de traitement des demandes d'inscription par l'autorité compétente.

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, de vormen en voorwaarden te bepalen waaraan elke aanvraag om inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten moet voldoen en de wijze waarop de bevoegde autoriteit de inschrijvingsaanvragen behandelt.

Le demandeur doit fournir, à l'appui de sa demande, les documents nécessaires pour prouver qu'il satisfait à toutes les conditions.

De aanvrager moet zijn aanvraag staven met de nodige documenten die aantonen dat hij aan alle voorwaarden voldoet.

[...]

[...]

§ 1er, alinéa 4 abrogé par l'article 142 de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

§ 1, 4de lid opgeheven bij artikel 142 van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

§ 2. L'autorité compétente décide, dans les soixante jours calendrier de la réception de la demande et de tous les documents requis, d'inscrire ou non le candidat au registre dans la catégorie qu'il a demandée. L'autorité compétente notifie sa décision au demandeur [...]. En cas de refus, l'autorité compétente doit motiver sa décision. Toute modification des données des documents mentionnés au présent paragraphe doit être communiquée immédiatement à l'autorité compétente, sans préjudice du droit de celle-ci de recueillir toutes les informations nécessaires auprès de l'intéressé ou de lui réclamer des documents probants.

§ 2. Binnen zestig kalenderdagen na ontvangst van de aanvraag en van alle vereiste documenten beslist de bevoegde autoriteit de kandidaat al dan niet in het register in te schrijven in de door hem gevraagde categorie. De bevoegde autoriteit brengt haar beslissing ter kennis van de aanvrager [...]. In geval van weigering moet de bevoegde autoriteit deze beslissing motiveren. Elke wijziging van de gegevens van de in deze paragraaf vermelde documenten moet onverwijld aan de bevoegde autoriteit worden medegedeeld, onverminderd het recht van deze om bij de betrokkene alle nodige informatie in te winnen of bewijskrachtige documenten op te vragen.

§ 2, alinéa 1^{er} modifié par l'article 43 de la loi du 18 avril 2017 – MB 24 avril 2017

§ 2, 1ste lid gewijzigd bij artikel 43 van de wet van 18 april 2017 – BS 24 april 2017

[Les entreprises réglementées, les intermédiaires ainsi que les personnes visées à l'article 9, 1°, informent notamment l'autorité compétente sans délai de tout fait ou élément qui implique une modification des informations fournies lors de la demande d'inscription et qui peut avoir une incidence sur l'aptitude ou l'honorabilité professionnelle nécessaire à l'exercice de la fonction concernée.]

Conformément aux articles 8, alinéa 1^{er}, 9 et 17, § 1^{er}, lorsque l'autorité compétente, dans le cadre de l'exercice de sa mission de contrôle, a connaissance d'un tel fait ou élément, obtenu ou non en application de l'alinéa 2, elle peut effectuer une réévaluation du respect des exigences visées aux articles 8, alinéa 1^{er}, 3° et 9, 1°.]

§ 2, alinéas 2 et 3 insérés par l'article 8 de la loi du 5 décembre 2017 – MB 18 décembre 2017

§ 3. La liste des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement inscrits est publiée par l'autorité compétente sur son site web. Celle-ci actualise régulièrement ce site sur la base des données dont elle dispose. [La FSMA notifie à l'Autorité européenne des marchés financiers les inscriptions des courtiers en services bancaires et en services d'investissement.]

§ 3, alinéa 1^{er} modifié par l'article 131 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

Le site web mentionne, pour chaque intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, les données nécessaires à son identification, la date de son inscription, la catégorie dans laquelle il est inscrit, le cas échéant la date de sa radiation, ainsi que toute autre information que l'autorité compétente estime utile à une information correcte du public. Le site web mentionne, pour chaque agent en services bancaires et en services d'investissement, le nom de son mandant. L'autorité compétente fixe les conditions auxquelles la mention de la radiation d'un intermédiaire est retirée du site web.

[De gereguleerde ondernemingen, de tussenpersonen en de in artikel 9, 1°, bedoelde personen brengen de bevoegde autoriteit inzonderheid onverwijld op de hoogte van elk feit of element dat een wijziging inhoudt van de bij de aanvraag tot inschrijving verstrekte informatie, en dat een invloed kan hebben op de voor de uitoefening van de betrokken functie vereiste geschiktheid of professionele betrouwbaarheid.]

Overeenkomstig de artikelen 8, eerste lid, 9 en 17, § 1, kan de bevoegde autoriteit, wanneer zij in het kader van de uitvoering van haar toezichtsovereenkomst op de hoogte is van een dergelijk feit of element, dat al dan niet met toepassing van het tweede lid is verkregen, de naleving van de in artikelen 8, eerste lid, 3° en 9, 1°, bedoelde vereisten herbeoordelen.]

§ 2, 2de en 3de lid ingevoerd bij artikel 8 van de wet van 5 december 2017 – BS 18 december 2017

§ 3. De lijst van de ingeschreven tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten wordt door de bevoegde autoriteit op haar website bekendgemaakt. Zij zorgt voor een regelmatige actualisering van de website op basis van de haar beschikbare gegevens. [De FSMA stelt de Europese Autoriteit voor Effecten en Markten in kennis van de inschrijvingen van de makelaars in bank- en beleggingsdiensten.]

§ 3, 1ste lid gewijzigd bij artikel 131 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

De website vermeldt voor iedere tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, de gegevens noodzakelijk voor zijn identificatie, de datum van inschrijving, de categorie waarin hij is ingeschreven, desgevallend de datum van schrapping, evenals alle andere informatie die de bevoegde autoriteit nuttig acht voor een correcte informatie van het publiek. De website vermeldt voor iedere agent in bank- en beleggingsdiensten de naam van zijn principaal. De bevoegde autoriteit bepaalt de voorwaarden waaronder de vermelding van schrapping van een tussenpersoon wordt weggelaten van de website.

Art. 8

Pour pouvoir être inscrit au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement visé à l'article 5, § 1^{er}, et pour pouvoir rester inscrit dans celui-ci, la personne en question doit :

1° posséder les connaissances professionnelles requises;

2° avoir une capacité financière suffisante;

3° présenter une aptitude et une honorabilité professionnelles suffisantes;

[4° ne pas se trouver dans l'un des cas énumérés à l'article 20 de la [loi du 25 avril 2014];]

Alinéa 1^{er}, 4° remplacé par l'article 87 de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014 et par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

5° avoir assuré sa responsabilité professionnelle; sont toutefois dispensés de l'obligation d'assurer leur responsabilité professionnelle [les agents] en services bancaires et en services d'investissement, dans la mesure où les entreprises réglementées pour lesquelles ils interviennent assument inconditionnellement cette responsabilité;

Alinéa 1^{er}, 5° modifié par l'article 132 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

6° s'abstenir de participer à des activités d'intermédiation en services bancaires et d'investissement qui sont contraires aux dispositions légales et réglementaires belges;

7° agir uniquement pour le compte d'entreprises qui disposent de l'agrément requis;

Art. 8

Om in het register van de tussenpersonen in banken beleggingsdiensten bedoeld in artikel 5, § 1, te worden ingeschreven en die inschrijving te behouden, moet de betrokken persoon :

1° de vereiste beroepskennis bezitten;

2° een voldoende financiële draagkracht waarborgen;

3° een voldoende geschiktheid en professionele betrouwbaarheid bezitten;

[4° zich niet bevinden in één van de gevallen opgesomd in artikel 20 van de [wet van 25 april];]

1ste lid, 4° vervangen bij artikel 87 van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014 en bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

5° in het bezit zijn van een beroepsaansprakelijkheidsverzekering; van deze vereiste van beroepsaansprakelijkheidsverzekering zijn evenwel de [agenten] in bank- en beleggingsdiensten vrijgesteld, voor zover de gereguleerde ondernemingen voor wie zij optreden, die aansprakelijkheid onvoorwaardelijk op zich nemen;

1ste lid, 5° gewijzigd bij artikel 132 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

6° zich ervan onthouden deel te nemen aan werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten die strijdig zijn met Belgische wettelijke en reglementaire bepalingen;

7° enkel handelen voor rekening van ondernemingen die de vereiste erkenning hebben;

[8° adhérer à l'Ombudsfina, entité qualifiée pour le règlement extrajudiciaire des litiges de consommation au sens du livre XVI du Code de droit économique, en matière de services financiers. Il doit soit avoir adhéré lui-même à ce système, soit être membre d'une association professionnelle qui y a adhéré. L'intermédiaire est tenu de contribuer au financement dudit système et de donner suite à toute demande d'information qui lui serait adressée dans le cadre du traitement des plaintes via ce système ;]

Alinéa 1^{er}, 8° remplacé par l'article 143, 1° de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

9° respecter les dispositions du chapitre III;

[[10° payer les contributions aux frais de fonctionnement de la FSMA, déterminées conformément à l'article 56 de la loi relative à la surveillance du secteur financier;]]

Alinéa 1^{er}, 10° remplacé par l'article 85 de la loi du 13 décembre 2012 - MB 20 décembre 2012 et par l'article 59 de la loi du 30 juillet 2013 - MB 30 août 2013

[[11° se conformer à la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, aux arrêtés d'exécution de celle-ci et aux arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, pour autant que l'intermédiaire intéressé soit soumis à cette législation et que le contenu des arrêtés d'exécution de la loi du 11 janvier 1993 précitée ne soit pas contraire à la loi du 18 septembre 2017 précitée.]]

Alinéa 1^{er}, 11° inséré par l'article 8 de la loi du 31 juillet 2009 - MB 8 septembre 2009 et remplacé par l'article 171 de la loi du 18 septembre 2017 – MB 6 octobre 2017

[12° communiquer à la FSMA une adresse de courrier électronique professionnelle à laquelle la FSMA a la faculté d'adresser valablement toutes les communications, individuelles ou collectives, qu'elle opère en exécution de la présente loi.]

[8° aansluiten bij Ombudsfina, de gekwalificeerde entiteit voor de buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen inzake financiële diensten, in de zin van boek XVI van het Wetboek van economisch recht. Hij dient ofwel zelf toegetreden te zijn tot die klachtenregeling, ofwel lid te zijn van een beroepsvereniging die is toegetreden. De tussenpersoon dient bij te dragen tot de financiering van bedoelde klachtenregeling en in te gaan op elk verzoek om informatie dat hij in het kader van die regeling ontvangt;]

1ste lid, 8° vervangen bij artikel 143, 1° van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

9° het bepaalde bij hoofdstuk III naleven;

[[10° de bijdragen in de werkingskosten van de FSMA betalen, vastgesteld overeenkomstig artikel 56 van de wet betreffende het toezicht op de financiële sector;]]

1ste lid, 10° vervangen bij artikel 85 van de wet van 13 december 2012 - BS 20 december 2012 en bij artikel 59 van de wet van 30 juli 2013 - BS 30 augustus 2013

[[11° voldoen aan de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, aan de uitvoeringsbesluiten ervan en aan de uitvoeringsbesluiten van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, voor zover deze wetgeving van toepassing is op de betrokken tussenpersoon en de inhoud van de uitvoeringsbesluiten van de voornoemde wet van 11 januari 1993 niet in strijd is met de voornoemde wet van 18 september 2017.]]

1ste lid, 11° ingevoegd bij artikel 8 van de wet van 31 juli 2009 - BS 8 september 2009 en vervangen bij artikel 171 van de wet van 18 september 2017 – BS 6 oktober 2017

[12° een professioneel e-mailadres hebben opgegeven aan de FSMA waarnaar zij op rechtsgeldige wijze alle individuele of collectieve mededelingen kan versturen die zij, ter uitvoering van deze wet, verricht.]

Alinéa 1^{er}, 12^o inséré par l'article 38 de la loi du 19 avril 2014 - MB 28 mai 2014

Le Roi a le pouvoir :

1^o de déterminer la forme et le contenu des conditions visées à l'alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o et 5^o, par la voie d'un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente. Il peut prévoir des mesures transitoires;

[...]

Alinéa 2, 2^o abrogé par l'article 143, 2^o de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement [...] doivent attester, auprès de l'autorité compétente, selon les modalités définies par celle-ci [...], la périodicité y comprise, le respect des dispositions de l'alinéa 1^{er}.

Alinéa 3 modifié par l'article 143, 3^o de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

Art. 9

En outre, les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement ayant la qualité de personne morale ne sont inscrits et ne peuvent rester inscrits qu'à condition :

1^o que les personnes qui sont chargées de la direction effective [ne se trouvent pas dans l'un des cas [énumérés à l'article 20 de la [loi du 25 avril 2014]] [et disposent de l'expertise adéquate et de l'honorabilité professionnelle nécessaire à l'exercice de leur fonction];

1^o modifié par l'article 31 de la loi du 6 avril 2010 - MB 23 avril 2010, par l'article 88, 1^o de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014, par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016 et par l'article 144, a) de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

1ste lid, 12^o ingevoegd bij artikel 38 van de wet van 19 april 2014 - BS 28 mei 2014

De Koning is bevoegd om :

1^o bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, de vorm en de inhoud te bepalen van de vereisten bedoeld in het eerste lid, 1^o, 2^o, en 5^o; Hij kan voorzien in overgangsmaatregelen;

[...]

2de lid, 2^o opgeheven bij artikel 143, 2^o van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, [...] dienen de bevoegde autoriteit, volgens modaliteiten door haar [...] bepaald, met inbegrip van de periodiciteit, de naleving aan te tonen van het bepaalde bij het eerste lid.

3de lid gewijzigd bij artikel 143, 3^o van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

Art. 9

De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten met de hoedanigheid van rechtspersoon worden bovendien slechts ingeschreven, en hun inschrijving wordt slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat :

1^o de personen die met de effectieve leiding worden belast [zich niet bevinden in een van de gevallen [die zijn opgesomd in artikel 20 van de [wet van 25 april 2014],] [en over de voor de uitoefening van hun functie vereiste passende deskundigheid en professionele betrouwbaarheid beschikken];

1^o gewijzigd bij artikel 31 van de wet van 6 april 2010 - BS 23 april 2010, bij artikel 88, 1^o van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014, bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016 en bij artikel 144, a) van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

2° que l'autorité compétente ait été informée de l'identité des personnes qui exercent directement ou indirectement, sur l'intermédiaire, le contrôle [au sens de l'article 3, 26°, de la loi du 25 avril 2014],] et qu'elle soit convaincue que ces personnes possèdent les qualités nécessaires à une gestion saine et prudente; les intermédiaires visés informent l'autorité compétente de toute modification de ce contrôle.

2° modifié par l'article 88, 2° de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014, par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016 et par l'article 144, b) de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

[3° que les personnes chargées de la direction effective qui assument de facto la responsabilité de l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement possèdent les connaissances professionnelles visées à l'article 8, alinéa 1^{er}, 1°.]

3° inséré par l'article 144, c) de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

Art. 10

§ 1^{er}. En outre, sans préjudice des dispositions des articles 8 et 9, un intermédiaire n'est inscrit dans la catégorie " agents en services bancaires et en services d'investissement " et ne peut y rester inscrit qu'à condition que, pour l'ensemble des activités qu'il exerce pour le compte d'une entreprise réglementée, il agisse, tant directement qu'indirectement, au nom et pour le compte d'un seul mandant.

Lors de sa demande d'inscription, l'intermédiaire visé au § 1^{er} mentionne le nom et le lieu d'établissement du siège social de son mandant.

Les dispositions de l'alinéa 1^{er} ne sont pas applicables à l'intermédiation en matière d'octroi de crédits [au sens de l'article 4, 2) et 3), de la [loi du 25 avril 2014]].

2° de bevoegde autoriteit in kennis is gesteld van de identiteit van, en, gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid, overtuigd is van de geschiktheid van de personen die over de tussenpersoon de controle [in de zin van [artikel 3, 26°, van de wet van 25 april 2014] uitoefenen; bedoelde tussenpersonen informeren de bevoegde autoriteit over elke wijziging in deze controle.

2° gewijzigd bij artikel 88, 2° van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014, bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016 en bij artikel 144, b) van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

[3° de personen belast met de effectieve leiding die de facto de verantwoordelijkheid hebben over de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, moeten de beroepskennis bezitten als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 1°.]

3° ingevoegd bij artikel 144, c) van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

Art. 10

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij de artikelen 8 en 9, wordt een tussenpersoon bovendien slechts ingeschreven in de categorie " agenten in bank- en beleggingsdiensten " en wordt zijn inschrijving in deze categorie slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat hij, zowel rechtstreeks als onrechtstreeks, voor het geheel van zijn werkzaamheden voor rekening van een gereguleerde onderneming, in naam en voor rekening handelt van één enkele principaal.

Bij zijn aanvraag om inschrijving vermeldt de in het eerste lid bedoelde tussenpersoon de naam en plaats van vestiging van de maatschappelijke zetel van zijn principaal.

Het bepaalde bij het eerste lid is niet van toepassing op de bemiddeling met betrekking tot kredietverlening [in de zin van artikel 3, 2) en 3), van de [wet van 25 april 2014]].

§ 1^{er}, alinéa 3 modifié par l'article 89 de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014 et par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

§ 2. [Un agent en services bancaires et en services d'investissement ne peut disposer d'aucun mandat ni d'aucune procuration sur un compte de ses clients, si ce n'est sur les comptes des membres de sa famille qui font partie de son ménage et des sociétés commerciales dont il est le dirigeant effectif, ni détenir ou garder en dépôt des instruments financiers ou des livres de comptes de ses clients.]

§ 2 remplacé par l'article 9, 1^o de la loi du 31 juillet 2009 - MB 8 septembre 2009

§ 3. La collaboration entre l'agent en services bancaires et en services d'investissement et son mandant fait l'objet d'une convention écrite. Celle-ci fixe les procédures comptables et administratives à respecter par l'agent. La convention dispose expressément que l'agent ne peut assurer une intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qu'au nom et que pour le compte du mandant, elle détermine les activités autres que l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qui peuvent être cumulées avec le mandat d'agent en services bancaires et en services d'investissement et/ou fixe la procédure à suivre pour obtenir l'autorisation de cumuler du mandant, sans préjudice des dispositions de l'article 12.

Le Roi peut déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles sont les autres dispositions qu'il faut inscrire dans ces conventions en vue de garantir la sécurité des opérations effectuées.

§ 4. L'agent en services bancaires et en services d'investissement agit, en ce qui concerne son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, sous la responsabilité entière et inconditionnelle de son mandant. Celui-ci contrôle le respect par l'agent en services bancaires et en services d'investissement des dispositions de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci.

§ 1, 3de lid gewijzigd bij artikel 89 van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014 en bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

§ 2. [Een agent in bank- en beleggingsdiensten mag geen mandaat of volmacht hebben op een rekening van zijn cliënten, tenzij van inwonende gezinsleden en van handelsvennootschappen waarvan hij effectief leider is, noch zelf financiële instrumenten of rekeningboekjes van cliënten bijhouden of in open bewaargeving houden.]

§ 2 vervangen bij artikel 9, 1^o van de wet van 31 juli 2009 - BS 8 september 2009

§ 3. De samenwerking tussen de agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn principaal maakt het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst. De overeenkomst legt de door de agent na te leven boekhoudkundige en administratieve procedures vast. De overeenkomst bepaalt uitdrukkelijk dat de agent slechts aan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten kan doen in naam en voor rekening van de principaal, en bepaalt welke andere werkzaamheden dan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten met het mandaat van agent in bank- en beleggingsdiensten mogen gecumuleerd worden en/of de procedure die dient gevolgd voor het bekomen van de toestemming daartoe van de principaal, onverminderd het bepaalde bij artikel 12.

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, vast te stellen welke andere bepalingen in deze overeenkomsten moeten worden opgenomen, teneinde de veiligheid van de uitgevoerde verrichtingen te verzekeren.

§ 4. De agent in bank- en beleggingsdiensten handelt voor wat zijn activiteit van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten betreft onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van zijn principaal. De principaal oefent toezicht uit op de naleving door de agent in bank- en beleggingsdiensten van de bepalingen van deze wet en de in uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

[Si le mandant a connaissance d'éléments pouvant mettre en doute le respect des conditions d'inscription prévues par la présente loi dans le chef d'un de ses agents ou d'un autre intermédiaire en services bancaires et d'investissement auquel il fait appel ou a fait appel, il communique sans délai ces éléments à la FSMA.

La même communication est faite par les entreprises réglementées si elles ont connaissance du fait que quelqu'un se présente comme intermédiaire en services bancaires et d'investissement sans être inscrit au registre prévu par la présente loi.]

§ 4, alinéas 2 et 3 insérés par l'article 39 de la loi du 19 avril 2014 - MB 28 mai 2014

[§ 5. Lorsque l'autorité compétente constate qu'il est mis fin à la collaboration entre un agent en services bancaires et d'investissement et son mandant, elle radie l'agent concerné du registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, après en avoir averti celui-ci au préalable.

[Les entreprises réglementées et les agents informent la FSMA lorsqu'ils mettent fin à leur collaboration.]]

§ 5, alinéa 2 inséré par l'article 133 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

§ 5 inséré par l'article 9, 2° de la loi du 31 juillet 2009 - MB 8 septembre 2009

Art. 11

§ 1^{er}. En outre, sans préjudice des dispositions des articles 8 et 9, une intermédiaire n'est inscrit dans la catégorie "courtiers en services bancaires et en services d'investissement " et ne peut rester inscrit dans cette catégorie qu'à condition qu'il exerce ses activités professionnelles en dehors de tout contrat d'agence exclusive ou de tout autre engagement juridique lui imposant de placer la totalité ou une partie déterminée de sa production auprès d'une entreprise réglementée. Il joint à sa demande d'inscription une déclaration sur l'honneur attestant qu'il n'est lié par aucun contrat d'agence exclusive et par aucun engagement juridique.

[Als de principaal kennis heeft van elementen die twijfel kunnen doen rijzen over de naleving van de in deze wet vastgestelde inschrijvingsvoorwaarden door een van zijn agenten of een andere tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten op wie hij een beroep doet of gedaan heeft, brengt hij die elementen onverwijld ter kennis van de FSMA.

De gereglementeerde ondernemingen stellen de FSMA ook in kennis van het feit dat iemand zich voordoet als tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten zonder in het in deze wet vermelde register te zijn ingeschreven.]

§ 4, leden 2 en 3 ingevoegd bij artikel 39 van de wet van 19 april 2014 - BS 28 mei 2014

[§ 5. Wanneer de bevoegde autoriteit vaststelt dat de samenwerking tussen een agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn principaal wordt beëindigd, schrapt zij de betrokken agent uit het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, na hem daarvan vooraf in kennis te hebben gesteld.

[Als een gereglementeerde onderneming en haar agent hun samenwerking beëindigen, stellen zij de FSMA daarvan in kennis.]]

§ 5, 2de lid ingevoegd bij artikel 133 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

§ 5 ingevoegd bij artikel 9, 2° van de wet van 31 juli 2009 - BS 8 september 2009

Art. 11

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij de artikelen 8 en 9, wordt een tussenpersoon bovendien slechts ingeschreven in de categorie "makelaars in bank- en beleggingsdiensten" en wordt zijn inschrijving in deze categorie slechts gehandhaafd, op voorwaarde dat hij zijn beroepswerkzaamheden uitoefent buiten elke exclusieve agentuurovereenkomst of elke andere juridische verbintenis die hem verplicht zijn hele productie of een bepaald deel ervan te plaatsen bij een bepaalde gereglementeerde onderneming. Bij zijn aanvraag om inschrijving voegt hij een verklaring op erewoord waarin hij dit bevestigt.

[Il doit en outre respecter les obligations suivantes :

[1° les services d'investissement visés à l'article 4, 1°, b), sont limités aux services et activités d'investissement au sens de l'article 2, 1°, 1 et 5 de la loi du 25 octobre 2016, portant sur des valeurs mobilières et parts d'organismes de placement collectif;]

§ 1^{er}, alinéa 2, 1° remplacé par l'article 134, 1° de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

2° il ne peut à aucun moment recevoir et garder des fonds et des instruments financiers, ni en espèces ni sur un compte, ou se trouver dans une position débitrice à l'égard de l'épargnant ou de l'investisseur; il ne peut disposer d'aucun mandat ni d'aucune procuration sur un compte de ses clients, excepté sur ceux des membres de sa famille qui font partie de son ménage, ni détenir ou garder en dépôt des valeurs ou des livrets de comptes de ses clients.]

§ 1^{er}, alinéa 2 remplacé par l'article 138 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

3° [il ne peut à aucun moment recevoir et garder des fonds et des instruments financiers, ni en espèces ni sur un compte, ou se trouver dans une position débitrice à l'égard de l'épargnant ou de l'investisseur; il ne peut disposer d'aucun mandat ni d'aucune procuration sur un compte de ses clients, excepté sur ceux des membres de sa famille qui font partie de son ménage et des sociétés commerciales dont il est le dirigeant effectif, ni détenir ou garder en dépôt des instruments financiers ou des livres de comptes de ses clients.]

§ 1^{er}, 3° inséré par l'article 10 de la loi du 31 juillet 2009 - MB 8 septembre 2009

[§ 1/1. En outre, sans préjudice des dispositions des articles 8 et 9, les articles suivants de la loi du 25 octobre 2016 s'appliquent par analogie aux courtiers en services bancaires et en services d'investissement:

- l'article 22;
- l'article 23, § 1^{er}, alinéa 3, §§ 2 et 3;
- l'article 25, § 1^{er}, 1°, 3°, 6° et 10° et § 2;

[Bovendien moet hij de volgende verplichtingen naleven :

[1° de beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 4, 1°, b), zijn beperkt tot de beleggingsdiensten en -activiteiten in de zin van artikel 2, 1°, 1 en 5 van de wet van 25 oktober 2016, met betrekking tot effecten en rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging;]

§ 1, 2de lid, 1° vervangen bij artikel 134, 1° van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

2° hij mag op geen enkel ogenblik in contanten of op rekening gelden en financiële instrumenten ontvangen en bijhouden, of in een debetpositie staan ten aanzien van de spaarder of belegger; hij mag geen mandaat of volmacht hebben op rekening van zijn cliënten, tenzij van inwonende gezinsleden, noch zelf waarden of rekeningboekjes van cliënten bijhouden of in open bewaargeving houden.]

§ 1, 2de lid vervangen bij artikel 138 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

3° [hij mag op geen enkel ogenblik in contanten of op rekening gelden en financiële instrumenten ontvangen en bijhouden, of in een debetpositie staan ten aanzien van de spaarder of belegger; hij mag geen mandaat of volmacht hebben op een rekening van zijn cliënten, tenzij van inwonende gezinsleden en van handelsvennootschappen waarvan hij effectief leider is, noch zelf financiële instrumenten of rekeningboekjes van cliënten bijhouden of in open bewaargeving houden.]

§ 1, 3° ingevoegd bij artikel 10 van de wet van 31 juli 2009 - BS 8 september 2009

[§ 1/1. Daarnaast, en onverminderd de bepalingen van de artikelen 8 en 9, zijn de volgende artikelen van de wet van 26 oktober 2016 mutatis mutandis van toepassing op de makelaars in bank- en beleggingsdiensten:

- artikel 22;
- artikel 23, § 1, derde lid, § 2 en 3;
- artikel 25, § 1, 1°, 3°, 6° en 10° en § 2;

- l'article 25/1, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2 et § 3;

- l'article 25/2, § 1^{er}, 3^o et §§ 5 à 7;

- [les articles 26, §§ 2 et 5 et 26/1, § 2];

- l'article 32, § 1^{er};

- l'article 34, §§ 1, 2, 6 et 7;

- l'article 35, §§ 4 et 5;

- et l'article 36, § 1^{er}, § 5, alinéas 2 et 3, § 6, alinéas 2 et 3 et §§ 7, 9 et 10,

ainsi que les dispositions des arrêtés et règlements et des actes délégués correspondants adoptés en vertu de la Directive 2014/65/UE, prises pour leur exécution]

§ 1/1 inséré par l'article 134, 2^o de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017 et modifié par l'article 145 de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

§ 2. La collaboration entre un courtier en services bancaires et en services d'investissement et l'entreprise réglementée avec laquelle il traite fait l'objet d'une convention écrite. Celle-ci contient les procédures comptables et administratives à respecter par le courtier.

Le Roi est habilité à déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles autres dispositions doivent être inscrites dans ces conventions, en vue de garantir la sécurité des opérations qui sont effectuées.

Art. 12

§ 1^{er}. Un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne peut, ni directement ni indirectement, combiner l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement avec :

1^o l'exploitation d'une entreprise réglementée;

- artikel 25/1, § 1, eerste en tweede lid en § 3;

- artikel 25/2, § 1, 3^o en § 5 tot 7;

- [artikelen 26, § 2, en 5, en 26/1, § 2];

- artikel 32, § 1;

- artikel 34, § 1, 2, 6 en 7;

- artikel 35, § 4 en 5;

- en artikel 36, § 1, § 5, tweede en derde lid, § 6, tweede en derde lid en §§ 7, 9 en 10,

alsook de bepalingen van de besluiten en reglementen en van de overeenkomstig Richtlijn 2014/65/EU vastgestelde overeenkomstige gedelegeerde handelingen, die ter uitvoering daarvan zijn genomen.]

§ 1/1 ingevoegd bij artikel 134, 2^o van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017 en gewijzigd bij artikel 145 van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

§ 2. De samenwerking tussen een makelaar in banken beleggingsdiensten en de gereguleerde onderneming met dewelke hij handelt, maakt het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst. De overeenkomst bevat de door de makelaar na te leven boekhoudkundige en administratieve procedures.

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, te bepalen welke andere bepalingen in deze overeenkomsten moeten worden opgenomen, teneinde de veiligheid van de uitgevoerde verrichtingen te verzekeren.

Art. 12

§ 1. Een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten kan, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks, bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen in combinatie met :

1^o het eigen bedrijf van gereguleerde onderneming;

2° l'exercice, pour son propre [compte], des activités [au sens de l'article 4, 4), 5) et 7) à 14), de la [loi du 25 avril 2014],] sans préjudice du 3°;

§ 1^{er}, 2° modifié par l'article 90, 1° de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014 et par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

Texte français § 1^{er}, 2° modifié par l'article 146 de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

[3° la fourniture:

- pour son propre compte, des services d'investissement visés à l'article 2, 1°, de la loi du 25 octobre 2016, et, pour le compte de tiers, de tels services d'investissement autres que les services d'investissement visés à l'article 4, 1°, et,

- pour son propre compte, des services auxiliaires visés à l'article 2, 2°, de la loi du 25 octobre 2016

En outre, un courtier en services bancaires et en services d'investissement ne peut pas servir d'intermédiaire en matière de services auxiliaires visés à l'article 2, 2°, 1) de la loi du 25 octobre 2016.

[En outre, un courtier en services bancaires et en services d'investissement peut, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, offrir pour son propre compte des services de conseil en investissement visés à l'article 2, 1°, 5), de la loi du ..., concernant des valeurs mobilières et des parts d'organismes de placement collectif.

Le Roi peut imposer des règles d'organisation spécifiques ainsi que des règles de conduite aux courtiers en services bancaires et en services d'investissement qui offrent pour leur propre compte des services de conseil en investissement.]]

§ 1^{er}, 3° remplacé par l'article 139, a) de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016 et modifié par l'article 120 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 – MB 31 mai 2007 tel que modifié par l'article 145 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016 (entrée en vigueur à une date à fixer par le Roi)

2° voor eigen rekening, de werkzaamheden [in de zin van artikel 4, § 2, 4), 5) en 7) tot en met 14), van de [wet van 25 april 2014],] onverminderd het bepaalde in 3°;

§ 1, 2° gewijzigd bij artikel 90, 1° van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014 en bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

[3° het verstrekken:

- voor eigen rekening, van beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 2, 1° van de wet van 25 oktober 2016 en, voor rekening van derden, van dergelijke beleggingsdiensten met uitzondering van de beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 4, 1°, en

- voor eigen rekening, van nevendiensten als bedoeld in artikel 2, 2° van de wet van 25 oktober 2016

Bovendien mag een makelaar in bank- en beleggingsdiensten niet optreden als tussenpersoon voor de nevendiensten als bedoeld in artikel 2, 2°, 1) van de wet van 25 oktober 2016.

[Een makelaar in bank- en beleggingsdiensten kan bovendien in afwijking van het eerste lid, voor eigen rekening diensten van beleggingsadvies aanbieden bedoeld in artikel 2, 1°, 5) van de wet van ..., met betrekking tot effecten en rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging.

De Koning kan specifieke organisatorische regels evenals gedragsregels opleggen aan de makelaars in bank- en beleggingsdiensten die voor eigen rekening diensten van beleggingsadvies aanbieden.]]

§ 1, 3° vervangen bij artikel 139, a) van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016 en gewijzigd bij artikel 120 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 – BS 31 mei 2007 zoals gewijzigd bij artikel 145 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016 (inwerkingtreding op een door de Koning te bepalen datum)

4° la fourniture, pour son propre compte ou pour le compte d'un tiers, des opérations visées aux [articles 102 et 103 de la loi du 25 octobre 2016].

§ 1^{er}, 4° modifié par l'article 139, b) de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 1^{er}, un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement peut exercer, à côté de l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, d'autres activités professionnelles, à condition :

1° qu'elles ne compromettent pas sa réputation, ni celle de l'entreprise réglementée pour le compte de laquelle il agit comme intermédiaire;

2° qu'elles soient totalement séparées des activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement des points de vue organisationnel et comptable; dans l'exercice de ses activités professionnelles, l'intermédiaire doit éviter de faire référence à ses activités d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement dans ses contacts avec le public, si ce n'est pour assurer sa notoriété;

la condition de séparation sur le plan organisationnel ne concerne pas les activités professionnelles qu'il exerce comme intermédiaire pour une entreprise réglementée, comme intermédiaire en assurances et en réassurances inscrit, ou comme intermédiaire en matière d'octroi de crédits [au sens de l'article 4, 2), 3) et 6), de la [loi du 25 avril 2014]];

§ 2, alinéa 1^{er}, 2°, alinéa 2 modifié par l'article 90, 2° de la loi du 25 avril 2014 - MB 7 mai 2014 et par l'article 135 de la loi du 25 octobre 2016 – MB 18 novembre 2016

3° qu'il ait obtenu l'autorisation requise comme prévu à l'article 10, § 3.

L'autorité compétente peut fixer des conditions minimales à respecter, aux fins de préciser les conditions visées à l'alinéa 1^{er}.

4° voor eigen rekening of voor rekening van een derde, de verrichtingen bedoeld in [artikel 102 en 103 van de wet van 25 oktober 2016].

§ 1, 4° gewijzigd bij artikel 139, b) van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

§ 2. Onverminderd het bepaalde bij § 1, kan een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten naast bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten andere beroepsactiviteiten uitoefenen, op voorwaarde dat :

1° de beroepsactiviteiten zijn reputatie, alsook deze van de gereguleerde onderneming voor rekening van dewelke hij als tussenpersoon optreedt, niet in het gedrang brengen;

2° de beroepsactiviteiten organisatorisch en boekhoudkundig volledig gescheiden zijn van de werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten; de tussenpersoon dient in zijn contacten met het publiek bij de uitoefening van deze beroepsactiviteiten elke verwijzing naar zijn werkzaamheden van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten te vermijden, tenzij deze contacten enkel notoriteit beogen;

de voorwaarde van organisatorische scheiding is niet van toepassing met betrekking tot de beroepsactiviteiten die hij uitoefent als tussenpersoon optredend voor een gereguleerde onderneming, als ingeschreven tussenpersoon in verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling, of inzake bemiddeling met betrekking tot kredietverlening [in de zin van artikel 4, 2), 3) en 6), van de [wet van 25 april 2014]];

§ 2, 1ste lid, 2°, 2de lid gewijzigd bij artikel 90, 2° van de wet van 25 april 2014 - BS 7 mei 2014 en bij artikel 135 van de wet van 25 oktober 2016 – BS 18 november 2016

3° hij de vereiste toestemming heeft bekomen bedoeld in artikel 10, § 3.

De bevoegde autoriteit kan minimumvoorwaarden vaststellen met het oog op de nadere bepaling van de in het eerste lid bedoelde voorwaarden.

§ 3. Un courtier en services bancaires et en services d'investissement ne peut combiner l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement avec l'intermédiation en assurances concernant des produits des branches 21, 23 et 26 au sens de la loi sur les assurances, qui, d'un point de vue économique, présentent essentiellement des caractéristiques communes avec des instruments d'épargne ou de placement, que s'il a stipulé lui-même, ainsi que l'entreprise d'assurances pour le compte de laquelle il agit en tant qu'intermédiaire d'assurances, dans une convention écrite que l'intermédiaire ne peut, en ce qui concerne les produits précités, recevoir et détenir, ni en espèces ni sur un compte, des fonds provenant d'un preneur d'assurance ou d'un assuré, ou appartenant à un preneur d'assurance ou à un assuré.

Art. 13

Les personnes qui, dans une entreprise réglementée, sont en contact de quelque manière que ce soit avec le public en vue d'offrir en vente des services bancaires et des services d'investissement au sens de l'article 4, 1, a), b), c) et d), y compris la promotion, ainsi que les personnes qui, auprès d'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, s'occupent directement d'intermédiation en de tels services bancaires et services d'investissement et, plus particulièrement, toutes les personnes qui sont, à cet effet et de quelque manière que ce soit, en contact avec le public, doivent satisfaire aux conditions en matière de connaissances professionnelles qui ont été fixées par le Roi par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente.

L'employeur conserve la liste des personnes et des documents concernant les connaissances professionnelles visés à l'alinéa 1^{er} et la tient à la disposition de l'autorité compétente.

CHAPITRE III

Dispositions spécifiques visant à protéger les épargnants et les investisseurs

§ 3. Een makelaar in bank- en beleggingsdiensten kan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten slechts uitoefenen in combinatie met verzekeringsbemiddeling inzake producten behorende tot de takken 21, 23 en 26 in de zin van de verzekeringswet, die uit economisch oogpunt overwegend gemeenschappelijke karakteristieken vertonen met spaar- of beleggingsinstrumenten, op voorwaarde dat hij en de verzekeringsonderneming voor rekening van dewelke hij als verzekeringstussenpersoon optreedt, in een schriftelijke overeenkomst vastleggen dat de tussenpersoon met betrekking tot de voormelde producten op geen enkel ogenblik, noch in contanten, noch op rekening, gelden mag ontvangen en bijhouden die afkomstig zijn van of toebehoren aan een verzekeringsnemer of een verzekerde.

Art. 13

Personen die in een gereguleerde onderneming op welke wijze ook in contact staan met het publiek met het oog op het te koop aanbieden van bank- en beleggingsdiensten in de zin van artikel 4, 1, a), b), c) en d), met inbegrip van de promotie, en de personen die bij een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten zich rechtstreeks met bemiddeling in dergelijke bank- en beleggingsdiensten bezig houden, inzonderheid iedere persoon die daartoe op welke wijze ook in contact staat met het publiek, moeten voldoen aan de vereisten van beroepskennis als bepaald door de Koning bij besluit genomen na advies van de bevoegde autoriteit.

De werkgever bewaart de lijst van de in het eerste lid bedoelde personen en stukken inzake beroepskennis, en houdt deze ter beschikking van de bevoegde autoriteit.

HOOFDSTUK III

Specifieke bepalingen ter bescherming van de spaarders en beleggers

Art. 14

[§ 1^{er}. Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doivent agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle servant au mieux les intérêts de leurs clients. Les informations qu'ils fournissent doivent être correctes, claires et non trompeuses.

Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doivent, dans leur activité d'intermédiation, respecter les règles de conduite applicables aux entreprises réglementées[, et notamment celles prescrites aux articles 27 à 28 de la loi relative à la surveillance du secteur financier][, ainsi que dans les arrêtés et règlements et dans les actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2014/65/UE, pris pour leur exécution]. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, pris sur avis de la FSMA, prévoir[, dans le respect des directives et règlements européens,] pour les courtiers en services bancaires et en services d'investissement une version adaptée de ces règles de conduite ou déclarer certaines de ces règles en tout ou en partie non applicables, afin de tenir compte des particularités du rôle de courtier.

§ 1^{er}, alinéa 2 modifié par l'article 135, 1° de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017 et par l'article 147, 1° de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

[Les courtiers en services bancaires et en services d'investissement doivent également, dans leur activité d'intermédiation, respecter les règles en matière de prévention des conflits d'intérêts applicables aux entreprises réglementées, notamment les règles prescrites à l'article 27, § 4, de la loi relative à la surveillance du secteur financier[, ainsi que dans les arrêtés et règlements et dans les actes délégués correspondants adoptés en vertu de la directive 2014/65/UE, pris pour son exécution].]

Art. 14

[§ 1. De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten dienen zich op loyale, billijke en professionele wijze in te zetten voor de belangen van hun cliënteel. De door hen verstrekte informatie moet correct, duidelijk en niet misleidend zijn.

De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten dienen, bij hun bemiddelingsactiviteit, de gedragsregels na te leven die van toepassing zijn op gereguleerde ondernemingen[, en meer bepaald de gedragsregels als voorgeschreven door de artikelen 27 tot 28 van de wet betreffende het toezicht op de financiële sector][, alsook door de bepalingen van de besluiten en reglementen en van de overeenkomstig richtlijn 2014/65/EU vastgestelde overeenkomstige gedelegeerde handelingen, die ter uitvoering daarvan zijn genomen]. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en genomen op advies van de FSMA, [met inachtneming van de Europese richtlijnen en verordeningen,] voor de makelaars in bank- en beleggingsdiensten voorzien in een aangepaste versie van deze gedragsregels of bepaalde van deze regels geheel of gedeeltelijk buiten toepassing verklaren, om rekening te houden met de specificiteit van de rol van makelaar.

§ 1, 2de lid gewijzigd bij artikel 135, 1° van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017 en bij artikel 147, 1° van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

[De makelaars in bank- en beleggingsdiensten dienen, bij hun bemiddelingsactiviteit, ook de regels na te leven tot voorkoming van belangenconflicten, als van toepassing op de gereguleerde ondernemingen, met name de regels die zijn voorgeschreven door artikel 27, § 4, van de wet betreffende het toezicht op de financiële sector[, alsook door de bepalingen van de besluiten en reglementen en van de overeenkomstig richtlijn 2014/65/EU vastgestelde overeenkomstige gedelegeerde handelingen, die ter uitvoering daarvan zijn genomen].]

§ 1^{er}, alinéa 3 inséré par l'article 135, 2° de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017 et modifié par l'article 147, 2° de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

§ 1, 3de lid ingevoegd bij artikel 135, 2° van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017 en gewijzigd bij artikel 147, 2° van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

§ 1^{er} remplacé par l'article 60, 1° de la loi du 30 juillet 2013 - MB 30 août 2013

§ 1 vervangen bij artikel 60, 1° van de wet van 30 juli 2013 - BS 30 augustus 2013

[§ 1^{er}bis. Les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement ne font porter leur activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement que sur des produits dont eux-mêmes ainsi que les personnes, visées à l'article 13, qu'ils occupent, connaissent et sont capables d'expliquer aux clients les caractéristiques essentielles.

[§ 1bis. De tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten bemiddelen enkel in bank- en beleggingsdiensten met betrekking tot producten waarvan zij, alsook de personen die zij tewerkstellen als bedoeld in artikel 13, de essentiële kenmerken kennen en in staat zijn deze aan de cliënten toe te lichten.

Les entreprises réglementées n'offrent que des services bancaires et des services d'investissement portant sur des produits dont les personnes, visées à l'article 13, qu'elles occupent, connaissent et sont capables d'expliquer aux clients les caractéristiques essentielles.]

De gereguleerde ondernemingen bieden enkel bank- en beleggingsdiensten aan met betrekking tot producten waarvan de personen die zij tewerkstellen als bedoeld in artikel 13, de essentiële kenmerken kennen en in staat zijn deze aan de cliënten toe te lichten.]

§ 1^{er}bis inséré par l'article 60, 2° de la loi du 30 juillet 2013 - MB 30 août 2013

§ 1bis ingevoegd bij artikel 60, 2° van de wet van 30 juli 2013 - BS 30 augustus 2013

[§ 2. Sans préjudice des dispositions des articles 27 à 28 de la loi relative à la surveillance du secteur financier, le Roi est habilité à fixer, par arrêté pris sur avis de l'autorité compétente, en exécution du paragraphe 1er ou du paragraphe 1erbis, des règles visant à prévenir les conflits d'intérêts, que les agents en services bancaires et d'investissement doivent respecter.]

[§ 2. Onverminderd de bepalingen van artikelen 27 tot 28 van de wet betreffende het toezicht op de financiële sector, is de Koning bevoegd om bij besluit genomen na advies van de bevoegde autoriteit, ter uitvoering van paragraaf 1 of paragraaf 1bis, regels ter voorkoming van belangenconflicten vast te stellen die de agenten in bank- en beleggingsdiensten moeten naleven.]

§ 2 remplacé par l'article 135, 3° de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

§ 2 vervangen bij artikel 135, 3° van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

Art. 15

Art. 15

§ 1^{er}. L'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement fournit à son client et à son client potentiel au moins les informations suivantes :

§ 1. De tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten verstrekt zijn cliënt en potentiële cliënt ten minste de volgende informatie :

a) son identité et son adresse;

a) zijn identiteit en adres;

b) son numéro d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et la catégorie dans laquelle il est inscrit;

b) zijn inschrijvingsnummer in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de categorie waarin hij is ingeschreven;

- c) s'il intervient comme agent en services bancaires et en services d'investissement, le nom de son mandant; c) indien hij optreedt als agent in bank- en beleggingsdiensten, de naam van zijn principaal;
- d) s'il intervient comme courtier en services bancaires et en services d'investissement, les noms des entreprises réglementées pour le compte desquelles il est habilité à intervenir, ainsi que l'interdiction visée à l'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, 3^o; d) indien hij optreedt als makelaar in bank- en beleggingsdiensten, de namen van de gereguleerde ondernemingen voor wiens rekening hij gemachtigd is op te treden, en het verbod bedoeld in artikel 11, § 1, tweede lid, 3^o;
- e) s'il intervient également comme intermédiaire d'assurances ou de réassurances pour des produits des branches 21, 23 et 26, l'interdiction de recevoir et de détenir des fonds visée à l'article 12, § 3; e) indien hij eveneens optreedt als verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon inzake producten die behoren tot de takken 21, 23 en 26, het in artikel 12, § 3, bedoelde verbod om gelden te ontvangen en bij te houden;
- f) le nom et l'adresse de l'instance compétente désignée en exécution de l'article 8, alinéa 2, 2^o. f) de naam en het adres van de bevoegde instantie aangewezen in uitvoering van artikel 8, tweede lid, 2^o.

L'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement mentionne toujours sur son papier à lettre et sur les autres documents relatifs à son activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement émanant de lui, les informations visées à l'alinéa 1^{er}, a), b) et c). Il fait mention de son inscription, telle qu'elle est visée à l'alinéa 1^{er}, b), de la manière uniformisée par l'autorité compétente et seulement de cette manière ou dans les termes prévus par l'autorité compétente.

De tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten vermeldt op zijn briefpapier en op de andere documenten betreffende zijn bemiddelingsactiviteit in bank- en beleggingsdiensten die van hem uitgaan, steeds de informatie bedoeld in het eerste lid, a), b) en c). Hij maakt van zijn inschrijving als bedoeld in het eerste lid, b), melding op de eenvormige wijze bepaald door de bevoegde autoriteit, en mag slechts op die wijze of in de bewoordingen bepaald door de bevoegde autoriteit van zijn inschrijving gewag maken.

§ 2. Le Roi est habilité à déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles autres informations les intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement doivent fournir à leurs clients et clients potentiels, et sous quelle forme ils doivent le faire.

§ 2. De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, te bepalen welke andere informatie tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten aan hun cliënten en potentiële cliënten moeten verstrekken, en onder welke vorm.

Art. 16

Le Roi est habilité à déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles sont les dispositions du chapitre III et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celui-ci qui sont applicables aux personnes visées à l'article 13.

Art. 16

De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, te bepalen welke bepalingen van hoofdstuk III en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen van toepassing zijn op de bij artikel 13 bedoelde personen.

CHAPITRE IV

Organisation du contrôle et mesures administratives

Art. 17

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 25, alinéa 2, la FSMA est désignée comme autorité compétente.

La FSMA peut requérir toutes les informations nécessaires à l'exécution de sa mission de contrôle dans le délai qu'elle fixe[, ainsi que tous enregistrements d'échanges téléphoniques, de communications électroniques ou tous autres échanges informatiques, détenus par un courtier en services bancaires et en services d'investissement]. A cet effet, elle peut également procéder, sans préjudice des dispositions légales concernant l'inviolabilité du domicile et la protection de la vie privée, à des inspections sur place et prendre connaissance et copie sur place de toute donnée que l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ou l'entreprise réglementée a en sa possession.

§ 1^{er}, alinéa 2 modifié par l'article 148 de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

§ 2. En vue d'une bonne application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci, la FSMA coopère avec les autorités d'autres pays dans le cadre d'une même politique de contrôle de l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, et elle peut échanger avec ces autorités des informations confidentielles conformément aux dispositions des articles 75 et 77, § 1^{er} et 2, de la loi du 2 août 2002.

[Art. 17/1

La FSMA radie par décision notifiée par envoi recommandé ou avec accusé de réception, l'inscription des intermédiaires en services bancaires et d'investissement qui n'ont pas entamé leurs activités correspondant à l'inscription obtenue dans les six mois de l'inscription, qui y renoncent [qui ont été déclarés en faillite] ou qui ont cessé d'exercer leurs activités.]

HOOFDSTUK IV

Organisatie van het toezicht en administratieve maatregelen

Art. 17

§ 1. Onverminderd het bepaalde bij artikel 25, tweede lid, wordt de FSMA als bevoegde autoriteit aangewezen.

De FSMA kan alle voor de uitvoering van haar toezichtopdracht noodzakelijke inlichtingen vorderen, binnen de termijn die zij vaststelt [evenals alle opnames van telefoonverkeer en elektronische communicatie of ander dataverkeer die in het bezit zijn van een makelaar in bank- en beleggingsdiensten]. Zij kan daartoe, onverminderd de wettelijke bepalingen betreffende de onschendbaarheid van de woning en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, eveneens ter plaatse inspecties verrichten, en ter plaatse kennis nemen en een copie maken van elk gegeven in het bezit van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten of geregementeerde onderneming.

§ 1, 2de lid gewijzigd bij artikel 148 van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

§ 2. Met het oog op een goede toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen werkt de FSMA samen met de autoriteiten van andere landen met een gelijkaardige opdracht inzake toezicht op bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten, en kan zij met deze autoriteiten vertrouwelijke informatie uitwisselen overeenkomstig het bepaalde bij artikel 75 en 77, §§ 1 en 2, van de wet van 2 augustus 2002.

[Art. 17/1

Bij beslissing die met een aangetekende zending of tegen ontvangstbewijs ter kennis wordt gebracht, schrapt de FSMA de inschrijving van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten die hun activiteiten die overeenstemmen met de verleende inschrijving niet binnen zes maanden na hun inschrijving hebben aangevat, die hiervan afstand doen[, die failliet zijn verklaard,] of die hun activiteiten hebben stopgezet.]

Article inséré par l'article 44 de la loi du 18 avril 2017 – MB 24 avril 2017 et modifié par l'article 149 de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

Artikel ingevoegd bij artikel 44 van de wet van 18 april 2017 – BS 24 april 2017 en gewijzigd bij artikel 149 van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

Art. 18

§ 1^{er}. Lorsque la FSMA constate qu'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement ne fonctionne pas conformément aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci, elle identifie les manquements et fixe le délai dans lequel la situation constatée doit être corrigée. Elle peut proroger ce délai.

[A cette occasion, la FSMA peut interdire l'exercice de tout ou partie de l'activité de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement et suspendre l'inscription au registre de ce dernier jusqu'au moment où elle constate qu'il a été remédié aux manquements.]

§ 1^{er}, alinéa 2 remplacé par l'article 150 de la loi du 2 mai 2019 – MB 21 mai 2019

Si, à l'expiration de ce délai, la FSMA constate qu'il n'a pas été remédié aux manquements, elle radie l'inscription de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement concerné.

La radiation entraîne l'interdiction d'exercer l'activité réglementée et de porter le titre.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1^{er}, la FSMA met en demeure l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui ne respecte pas les dispositions de l'article 8, alinéa 1^{er}, 2°, 5°, 7° et 10°, de remédier aux manquements dans un délai qu'elle fixe. Au besoin, elle peut proroger ce délai.

Si, à l'expiration de ce délai, il n'a pas été remédié aux manquements, l'inscription de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement au registre est radiée de plein droit. La FSMA en avise l'intermédiaire.

Art. 18

§ 1. Wanneer de FSMA vaststelt dat een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten niet werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, identificeert zij deze tekortkomingen en stelt de termijn vast waarbinnen deze toestand moet worden verholpen. Zij kan die termijn verlengen.

[Bij deze gelegenheid kan de FSMA het uitoefenen van een deel of het geheel van de activiteit van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten verbieden en de inschrijving in het register schorsen tot zij heeft vastgesteld dat de tekortkomingen werden verholpen.]

§ 1, 2de lid vervangen bij artikel 150 van de wet van 2 mei 2019 – BS 21 mei 2019

Indien de FSMA na het verstrijken van deze termijn vaststelt dat de tekortkomingen niet zijn verholpen, schrapt zij de inschrijving van de betrokken tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten.

De schrapping houdt het verbod in de gereguleerde werkzaamheid uit te oefenen en de titel te voeren.

§ 2. In afwijking van het bepaalde bij § 1, wanneer de FSMA vaststelt dat een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten het bepaalde bij artikel 8, eerste lid, 2°, 5°, 7° en 10°, niet nakomt, maant zij deze aan de tekortkoming te verhelpen binnen de termijn die zij bepaalt. Zij kan die termijn zo nodig verlengen.

Indien na deze termijn de tekortkoming niet is verholpen, vervalt de inschrijving van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten in het register van rechtswege. De FSMA brengt de betrokken tussenpersoon hiervan op de hoogte.

[§ 3. En cas de déclaration de faillite d'un intermédiaire en services bancaires et d'investissement, la FSMA radie l'intermédiaire concerné du registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement et en avise l'intéressé.]

§ 3 inséré par l'article 11 de la loi du 31 juillet 2009 - MB 8 septembre 2009

[§ 4. Les décisions de la FSMA visées au présent article sortent leurs effets à l'égard de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement concerné à dater de leur notification à celui-ci par lettre recommandée à la poste ou avec accusé de réception.

§ 4 inséré par l'article 136 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

[§ 5. La FSMA peut faire procéder, aux frais de l'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, à la publication des mesures qu'elle a prises à l'égard de celui-ci, dans les journaux et publications de son choix ou dans les lieux et pendant la durée qu'elle détermine. Elle peut également publier ces mesures sur son site web.]

§ 5 inséré par l'article 136 de la loi du 21 novembre 2017 – MB 7 décembre 2017

Art. 19

Lorsque la FSMA constate qu'une entreprise réglementée ne fonctionne pas conformément aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci, elle peut prendre les mesures que les législations régissant le statut de l'entreprise réglementée concernée l'autorisent à prendre.

Art. 20

Le comité de direction de la FSMA peut charger un membre du personnel de la FSMA désigné par lui de la notification de décisions d'inscription ou de refus d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement, ainsi que de décisions de modification, de mise en

[§ 3. In geval van faillietverklaring van een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten schrapt de FSMA de betrokken tussenpersoon uit het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en stelt zij de betrokkene daarvan in kennis.]

§ 3 ingevoegd bij artikel 11 van de wet van 31 juli 2009 - BS 8 september 2009

[§ 4. De beslissingen van de FSMA als bedoeld in dit artikel, hebben voor de betrokken tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten uitwerking vanaf de datum van hun kennisgeving aan deze tussenpersoon via een ter post aangetekende brief of een brief met ontvangstbewijs.

§ 4 ingevoegd bij artikel 136 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

[§ 5. De FSMA kan de genomen maatregelen, op kosten van de tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, publiceren in kranten en tijdschriften van haar keuze, of op plaatsen die zij kiest en voor de duur die zij bepaalt. De FSMA kan de genomen maatregelen eveneens op haar website publiceren.]

§ 5 ingevoegd bij artikel 136 van de wet van 21 november 2017 – BS 7 december 2017

Art. 19

Wanneer de FSMA vaststelt dat een gereguleerde onderneming niet werkt overeenkomstig de bepalingen van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, kan zij de maatregelen nemen die de wetgevingen die het statuut van de betrokken gereguleerde onderneming regelen haar toestaan te nemen.

Art. 20

Het directiecomité van de FSMA kan de notificatie van beslissingen tot inschrijving of tot weigering van inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten, alsmede van beslissingen tot wijziging, aanmaning, schorsing en schrapping van inschrijving, opdragen aan een door haar aangeduid lid van het personeel van de FSMA.

demeure, de suspension et de radiation de l'inscription.

[La FSMA peut valablement modifier les décisions visées à l'alinéa précédent au moyen de formulaires pré-imprimés, revêtus d'une signature reproduite par un procédé mécanographique.]

[De FSMA kan de in het vorige lid bedoelde beslissingen op rechtsgeldige wijze ter kennis brengen aan de hand van een voorgedrukt formulier voorzien van een handtekening gereproduceerd door middel van een mecanografisch procédé.]

Alinéa 2 inséré par l'article 40 de la loi du 19 avril 2014 - MB 28 mai 2014

2de lid ingevoegd bij artikel 40 van de wet van 19 april 2014 - BS 28 mei 2014

CHAPITRE V

HOOFDSTUK V

Sanctions

Sancties

Art. 21

Art. 21

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de peines plus sévères prévues par le Code pénal, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 200 à 2 000 euros ou d'une de ces peines seulement, celui qui, dans une intention frauduleuse :

§ 1. Onverminderd de toepassing van strengere in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met geldboete van 200 euro tot 2 000 euro of met één van die straffen alleen gestraft, hij die met bedrieglijk opzet :

- exerce l'activité d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, sans être inscrit conformément aux dispositions de l'article 5;

- de werkzaamheid van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten uitoefent zonder ingeschreven te zijn overeenkomstig het bepaalde bij artikel 5 ;

- ne respecte pas les dispositions de l'article 6;

- het bepaalde bij artikel 6 niet naleeft ;

- charge un travailleur qui ne remplit pas les conditions fixées par la présente loi, d'offrir en vente des services bancaires et des services d'investissement;

- aan een werknemer de opdracht heeft gegeven bank- en beleggingsdiensten te koop aan te bieden zonder dat die werknemer aan de in deze wet gestelde voorwaarden voldoet ;

- souscrit un contrat d'agence ou de courtage avec un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement non inscrit et/ou fournit des services bancaires et des services d'investissement par le biais d'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement non inscrit;

- met een niet-ingeschreven tussenpersoon in banken beleggingsdiensten een agentuur- of makelaarovereenkomst aangaat en/of bank- en beleggingsdiensten verricht via een niet-ingeschreven tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten;

- omet de communiquer à l'autorité compétente des modifications des informations qui font partie de son dossier d'inscription en exécution des dispositions du chapitre II;

- nalaat om wijzigingen mee te delen aan de bevoegde autoriteit met betrekking tot informatie die deel uitmaakt van zijn inschrijvingsdossier in uitvoering van het bepaalde bij Hoofdstuk II ;

- ne respecte pas les dispositions de l'article 10, §§ 1^{er}, 2 et 3, et des articles 11, 12, 14 et 15.

- het bepaalde bij artikel 10, §§ 1, 2 en 3, artikel 11, artikel 12, artikel 14 en artikel 15 niet nakomt.

Les personnes condamnées pour une des infractions précitées peuvent se voir infliger la fermeture définitive ou provisoire d'une partie ou de l'ensemble des locaux affectés à l'exercice de l'activité d'intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement. Si les infractions précitées sont dues à la négligence, elles sont punies d'une amende de 100 à 250 euros.

§ 2. Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions visées par la présente loi.

§ 3. Toute personne qui refuse de fournir les renseignements et les documents nécessaires au contrôle de l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci et que l'autorité compétente a demandés, qui s'oppose aux mesures d'investigation ou qui fait une fausse déclaration, est punie d'une peine d'emprisonnement de huit à quinze jours et d'une amende de 100 à 1 000 euros ou d'une de ces peines seulement.

[§ 4. Toute information du chef d'infraction à la présente loi ou à l'une des dispositions visées à l'article 19 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, à l'encontre d'un intermédiaire en services bancaires et d'investissement ou d'une personne chargée de la direction effective au sein d'un tel intermédiaire, au sens de la présente loi, et toute information du chef d'infraction à la présente loi à l'encontre de toute autre personne physique ou morale, doit être portée à la connaissance de la FSMA par l'autorité judiciaire qui en est saisie.

Toute action pénale du chef des infractions visées à l'alinéa 1^{er} doit être portée à la connaissance de la FSMA à la diligence du ministère public.]

§ 4 inséré par l'article 41 de la loi du 19 avril 2014 - MB 28 mai 2014

Aan de personen die wegens een van bovenvermelde misdrijven veroordeeld worden, kan een definitieve of tijdelijke sluiting worden opgelegd van een deel van de lokalen of van alle lokalen die worden gebruikt voor de uitoefening van de werkzaamheid van tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten. Indien de voormelde misdrijven te wijten zijn aan nalatigheid, worden zij gestraft met geldboete van 100 euro tot 250 euro.

§ 2. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op de misdrijven bedoeld in deze wet.

§ 3. Elke persoon die weigert aan de bevoegde autoriteit de door hem gevraagde inlichtingen en bescheiden te verstrekken die nodig zijn voor de controle op de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, of zich tegen de onderzoeksmaatregelen verzet of een valse verklaring aflegt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijftien dagen en met geldboete van 100 euro tot 1 000 euro of met één van die straffen alleen.

[§ 4. Ieder opsporingsverzoek ten gevolge van de overtreding van deze wet of een van de bepalingen als bedoeld in artikel 19 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, tegen een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten of een persoon belast met de effectieve leiding bij een dergelijke tussenpersoon, in de zin van deze wet, en ieder opsporingsonderzoek ten gevolge van een overtreding van deze wet tegen iedere andere natuurlijke of rechtspersoon, moet ter kennis worden gebracht van de FSMA door de gerechtelijke autoriteit waar dit aanhangig is gemaakt.

Iedere strafvordering op grond van in het eerste lid bedoelde misdrijven moet door het openbaar ministerie ter kennis worden gebracht van de FSMA.]

§ 4 ingevoegd bij artikel 41 van de wet van 19 april 2014 - BS 28 mei 2014

Art. 22

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application des autres mesures prévues par la présente loi, la FSMA peut, à l'égard d'une personne qui ne donne aucune suite aux mises en demeure qui lui sont faites en application de la présente loi ou des arrêtés et des règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci :

1° infliger une astreinte [qui ne peut être, par jour calendrier de retard, supérieure à 5.000 euros, ni, pour la méconnaissance d'une même injonction, supérieure à 75.000 euros ou, dans le cas d'une entreprise réglementée, à 2.500.000 euros];

§ 1^{er}, 1° modifié par l'article 61, 1° de la loi du 30 juillet 2013 - MB 30 août 2013

2° rendre public le fait que cette personne n'a pas donné suite aux injonctions qui lui ont été faites de respecter, dans le délai fixé par la FSMA, les dispositions de la présente loi ou des arrêtés et des règlements pris en vue de l'exécution de celle-ci.

§ 2. Les dispositions de l'article 23, [§ 2], sont applicables mutatis mutandis à l'encaissement des astreintes.

§ 2 modifié par l'article 61, 2° de la loi du 30 juillet 2013 - MB 30 août 2013

Art. 23

[§ 1^{er}. Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution dans le chef d'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement, infliger à ce dernier une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 75.000 euros.

Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution dans le chef d'une entreprise réglementée, infliger à cette dernière une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 2.500.000 euros.

Art. 22

§ 1. Onverminderd de andere bij deze wet voorgeschreven maatregelen kan de FSMA een persoon die geen gevolg geeft aan de aanmaningen die hem krachtens deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen worden gegeven.

1° een dwangsom opleggen [die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 5.000 euro, noch meer dan 75.000 euro, of in het geval van een gereguleerde onderneming 2.500.000 euro, voor de miskenning van dezelfde aanmaning].

§ 1, 1° gewijzigd bij artikel 61, 1° van de wet van 30 juli 2013 - BS 30 augustus 2013

2° openbaar maken dat deze geen gevolg heeft gegeven aan haar aanmaningen om zich binnen de termijn die zij heeft vastgesteld te conformeren aan de voorschriften van deze wet of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen.

§ 2. Het bepaalde bij artikel 23, [§ 2], is van overeenkomstige toepassing op de invordering van dwangsommen/

§ 2 gewijzigd bij artikel 61, 2° van de wet van 30 juli 2013 - BS 30 augustus 2013

Art. 23

[§ 1. Onverminderd de overige maatregelen bepaald door de wet, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt door een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten op de bepalingen van deze wet of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, een administratieve boete opleggen die niet meer mag bedragen dan 75.000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten.

Onverminderd de overige maatregelen bepaald door de wet, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt door een gereguleerde onderneming op de bepalingen van deze wet of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, een administratieve boete opleggen die niet meer mag bedragen dan 2.500.000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten.

§ 2. Les amendes imposées en application du présent article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.]

Article remplacé par l'article 62 de la loi du 30 juillet 2013 - MB 30 août 2013

CHAPITRE VI

Dispositions transitoires

Art. 24

§ 1^{er}. Les intermédiaires qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, exercent l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement depuis au moins un an à temps plein ou depuis au moins trois ans à temps partiel, reçoivent une autorisation provisoire de poursuivre l'exercice de cette activité en qualité d'agent en services bancaires et en services d'investissement.

Pour pouvoir conserver l'autorisation provisoire, les intermédiaires visés à l'alinéa 1^{er} doivent introduire une demande auprès de la FSMA, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi.

La demande doit être accompagnée des pièces justificatives nécessaires attestant que son auteur satisfait aux conditions définies à l'article 8, alinéa 1^{er}, 2^o, 4^o et 5^o, et à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2. L'autorisation provisoire est supprimée de plein droit lorsque cette preuve n'est pas apportée.

Le maintien de l'autorisation provisoire est également subordonné au paiement du droit d'inscription annuel fixé à l'article 8, 10^o. A défaut de paiement de ce droit dans le délai prévu par la FSMA, l'autorisation provisoire est supprimée de plein droit.

Les intermédiaires qui bénéficient d'une autorisation provisoire peuvent, conformément aux dispositions de l'article 7, introduire une demande auprès de la FSMA en vue de se faire inscrire définitivement au registre, dès qu'ils peuvent produire les documents nécessaires attestant qu'ils satisfont également à la condition de connaissances définie à l'article 8, 1.

§ 2. De boetes opgelegd met toepassing van dit artikel worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.]

Artikel vervangen bij artikel 62 van de wet van 30 juli 2013 - BS 30 augustus 2013

HOOFDSTUK VI

Overgangsbepalingen

Art. 24

§ 1. De tussenpersonen die bij de inwerkingtreding van deze wet reeds een jaar voltijds of drie jaar deeltijds de werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten uitoefenen, krijgen een voorlopige toelating om die werkzaamheden verder uit te oefenen in de hoedanigheid van agent in bank- en beleggingsdiensten.

Om de voorlopige toelating te behouden moeten de in het eerste lid bedoelde tussenpersonen binnen zes maanden te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet bij de FSMA een aanvraag indienen

De aanvraag moet vergezeld gaan van de nodige bewijsstukken waaruit blijkt dat de tussenpersonen voldoen aan de in artikel 8, eerste lid, 2^o, 4^o en 5^o, en de in artikel 10, § 1, tweede lid, gestelde vereisten. De voorlopige toelating vervalt van rechtswege wanneer dat bewijs niet wordt geleverd.

Het behoud van de voorlopige toelating is eveneens onderworpen aan de betaling van het bij artikel 8, 10^o, bepaalde jaarlijks inschrijvingsrecht. Bij gebreke van betaling van dit recht binnen de door de FSMA toegestane termijn, vervalt de voorlopige toelating van rechtswege.

De tussenpersonen die een voorlopige toelating hebben, kunnen overeenkomstig het bepaalde in artikel 7 bij de FSMA een aanvraag indienen tot definitieve inschrijving in het register, zodra zij de nodige documenten voorleggen die aantonen dat zij ook voldoen aan de in artikel 8, 1, gestelde kennisvereiste.

§ 2. L'autorisation provisoire prévue au § 1^{er} prend fin de plein droit au plus tard le premier jour du vingt-cinquième mois suivant celui de l'entrée en vigueur de la présente loi.

[Art. 24bis

§ 1^{er}. Par dérogation aux dispositions de l'article 5, les intermédiaires visés à l'article 4, 2°, peuvent, pour exercer l'activité d'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement prévue à l'article 4, 1°, d), choisir de demander une inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, conformément aux dispositions de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances. Dans sa demande, le candidat doit indiquer dans quelle catégorie du registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances il souhaite être inscrit.

Les intermédiaires visés à l'alinéa 1^{er} joignent à leur demande d'inscription une attestation dont il ressort que la société de capitalisation pour le compte de laquelle ils effectuent les opérations de capitalisation visées à l'article 4, 1°, d), marque son accord sur la demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances.

Si un intermédiaire visé à l'alinéa 1^{er} est déjà inscrit au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, il notifie à la FSMA le choix qu'il a opéré conformément à l'alinéa 1^{er} et joint à sa notification l'attestation visée à l'alinéa 2. Sans préjudice des dispositions de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 27 mars 1995 visée à l'alinéa 1^{er}, la société de capitalisation peut effectuer cette notification de manière collective pour les intermédiaires qui exercent pour son compte les activités visées à l'article 4, 1°, d).

Pour l'exercice des activités visées à l'article 4, 1°, d), un intermédiaire ne peut être inscrit qu'à un seul registre.

§ 2. De in de § 1 bepaalde voorlopige toelating vervalt van rechtswege uiterlijk de eerste dag van de vijftiengste maand volgend op die van de inwerkingtreding van deze wet.

[Art. 24bis

§ 1. In afwijking van het bepaalde bij artikel 5 kunnen de tussenpersonen bedoeld in artikel 4, 2°, voor hun werkzaamheid van bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 4, 1°, d), opteren voor een aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen en de distributie van verzekeringen. In zijn aanvraag moet de kandidaat aanduiden in welke categorie van het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen hij ingeschreven wenst te worden.

De in het eerste lid bedoelde tussenpersonen voegen bij hun aanvraag om inschrijving een attest waaruit blijkt dat de kapitalisatieonderneming voor rekening van dewelke zij de in artikel 4, 1°, d), bedoelde kapitalisatieverrichtingen uitvoeren, zich akkoord verklaart met de aanvraag tot inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde tussenpersoon reeds ingeschreven is in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen deelt hij zijn keuze als bedoeld in het eerste lid aan de FSMA mee en voegt hij daarbij het in het tweede lid bedoelde attest toe. Onverminderd het bepaalde bij artikel 9, § 1, vierde lid, van de in het eerste lid bedoelde wet van 27 maart 1995, kan deze melding collectief gebeuren door de kapitalisatieonderneming, voor de tussenpersonen die voor haar rekening de bij artikel 4, 1°, d), werkzaamheden uitoefenen.

Een tussenpersoon kan voor de uitoefening van de in artikel 4, 1°, d), bedoelde werkzaamheden slechts in één enkel register ingeschreven zijn.

Les dispositions de la loi du 27 mars 1995 visée à l'alinéa 1^{er} et les arrêtés pris pour leur exécution s'appliquent par analogie aux intermédiaires qui font usage de l'option prévue à l'alinéa 1^{er}, à l'exception des dispositions de l'article 8 de cette loi. La FSMA est habilitée à préciser la manière dont les références faites dans la loi du 27 mars 1995 à l'activité d'entreprise d'assurances et à l'activité d'intermédiation en assurances doivent être appliquées à l'activité de société de capitalisation et à l'activité d'intermédiation en opérations de capitalisation.

§ 2. Les dispositions transitoires prévues au § 1^{er} cesseront d'être en vigueur à la date d'abrogation de l'arrêté royal sur les sociétés de capitalisation, sans préjudice des dispositions transitoires prévues par l'arrêté abrogatoire, et au plus tard le 31 décembre 2009.]

Article inséré par l'article 3 de la loi du 9 mai 2007 - MB 15 juin 2007

CHAPITRE VII

Dispositions finales

[[Art. 24ter]

Article renuméroté par l'article 2 de la loi du 9 mai 2007 - MB 15 juin 2007

Les dispositions suivantes de la présente loi ne sont pas applicables à la Poste société anonyme de droit public :

1° article 10, § 3, deuxième, troisième et quatrième phrases

2° article 12, § 1, 2°

3° article 12, § 1, 4°;

4° article 12, § 2, 2°;

5° article 12, § 2, 3°.]

Article inséré par l'article 392 de la loi du 27 décembre 2006 - MB 28 décembre 2006

De bepalingen van de in het eerste lid bedoelde wet van 27 maart 1995 en de in uitvoering ervan genomen besluiten zijn op overeenkomstige wijze van toepassing op de tussenpersonen die van de in het eerste lid bedoelde optie gebruik maken, met uitzondering van het bepaalde bij artikel 8 van die wet. De FSMA is bevoegd om nader te bepalen hoe de verwijzingen in de wet van 27 maart 1995 naar het bedrijf van verzekeringsonderneming en het bedrijf van verzekeringsbemiddeling moeten worden toegepast op het bedrijf van kapitalisatieonderneming en het bedrijf van bemiddeling in kapitalisatieverrichtingen.

§ 2. De bij paragraaf 1 bepaalde overgangsbepalingen houden op van kracht te zijn op de datum van opheffing van het koninklijk besluit op de kapitalisatieondernemingen, onverminderd de in het opheffingsbesluit bepaalde overgangsbepalingen, en uiterlijk op 31 december 2009.]

Artikel ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 9 mei 2007 - BS 15 juni 2007

HOOFDSTUK VII

Slotbepalingen

[[Art. 24ter]

Artikel hernummerd bij artikel 2 van de wet van 9 mei 2007 - BS 15 juni 2007

De volgende bepalingen van deze wet zijn niet van toepassing op De Post naamloze vennootschap van publiek recht:

1° artikel 10, § 3, tweede, derde en vierde zin;

2° artikel 12, § 1, 2°;

3° artikel 12, § 1, 4°;

4° artikel 12, § 2, 2°;

5° artikel 12, § 2, 3°.]

Artikel ingevoegd bij artikel 392 van de wet van 27 december 2006 - BS 28 december 2006

Art. 25

Le Roi exerce les pouvoirs que Lui confèrent les dispositions de la présente loi sur proposition du ministre des Finances et, dans la mesure où ils concernent aussi l'intermédiation en assurances, également sur proposition conjointe du ministre de l'Economie.

Le Roi peut transférer, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur l'avis de la FSMA et dans les limites de la législation européenne, tout ou partie des pouvoirs que la présente loi confère à l'autorité compétente, qui est la FSMA, à une autre instance qui interviendra en tant qu'autorité compétente au sens de la présente loi.

Art. 26

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 2006. Il appartient au Roi, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, de fixer la date d'entrée en vigueur de l'article 5, § 1^{er}, dernier alinéa.

Art. 25

De Koning oefent de bevoegdheden die Hem zijn toegekend door de bepalingen van deze wet uit op voordracht van de minister van Financiën, en in de mate dat zij ook verzekeringsbemiddeling betreffen, ook op voordracht van de minister van Economie.

De Koning kan bij een na overleg in de Ministerraad vastgesteld besluit, na advies van de FSMA, binnen de perken van de Europese wetgeving bepaalde of alle bevoegdheden die bij deze wet aan de FSMA als bevoegde autoriteit worden toegekend overdragen aan een andere instantie die als bevoegde autoriteit zal optreden in de zin van deze wet.

Art. 26

Deze wet treedt in werking op 1 juli 2006. In afwijking van het eerste lid bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van artikel 5, § 1, laatste lid.